

INFORMACION Y ACONTECIMIENTOS

IN MEMORIAM
DOCTOR HÉCTOR ALEJANDRO ORTEGA SOTO
(1954 - 2005)

El personal del Instituto Nacional de Psiquiatría Ramón de la Fuente lamenta profundamente el sensible fallecimiento del doctor Héctor Alejandro Ortega Soto, Investigador del Instituto y Miembro del Comité Editorial de SALUD MENTAL y editor de la revista PSIQUIATRIA de la Asociación Psiquiátrica Mexicana.

El doctor Ortega dedicó gran parte de su vida a la profundización de los conocimientos del paciente con esquizofrenia, haciendo aportaciones valiosas para el campo.

Su rigor metodológico y su sólida formación científica colaboraron de manera muy efectiva en el proceso editorial de SALUD MENTAL. Del mismo modo, su actividad didáctica en el Instituto y en el Departamento de Psicología Médica, Psiquiatría y Salud Mental de la Facultad de Medicina de la UNAM, fue relevante para la formación de múltiples generaciones de especialistas en psiquiatría. En estos ámbitos deja, como en muchos otros, un hueco difícil de llenar. Lo recordaremos con afecto siempre.

Dr. Gerhard Heinze

EL EXAMEN DE INGENIOS DE JUAN HUARTE DE SAN JUAN. SUS REPERCUSIONES EN EUROPA*

Jean Garrabé**

La mayoría de mis amigos españoles saben que llevo años estudiando el fuerte y duradero impacto que tuvo esta obra en el pensamiento humanista europeo y me facilitan nuevos y valiosos documentos para profundizar este estudio. Muchos de ellos me han oído ya tratar el tema en España en distintas ocasiones, la última en el V Congreso Internacional de la Asociación Europea de Historia de la Psiquiatría, en Madrid en 2002 (1) o han leído la nota que me pidió la Real Academia de la Historia para su Diccionario Biográfico Español (2).

Un tiempo olvidada en España

Puede sorprender que esta institución encargase a un autor francés esta nota. La explicación la da en una de sus *Cartas eruditas y curiosas* el padre Feijoo (1784-1843) en que el sabio benedictino se extrañaba al ver que se comentaba más la obra que él incluso no había podido leer, fuera que dentro del país en donde había nacido (3). En España, en efecto, después de un éxito clamoroso cuando se publicó quedó algo olvidada hasta el siglo XX, mientras que en otros países europeos, especialmente en Francia, se han seguido estudiando y comentado hasta nuestros días, las dos ediciones del *Examen*, tanto la príncipe de 1575 como la expurgada de 1594.

El contexto cultural en Europa

Corresponde la publicación del *Examen* en la historia del pensamiento europeo al desarrollo del humanismo en el doble sentido de esta palabra: el estudio de las humanidades o sea de los textos redescubiertos de la antigüedad griega y romana, y apoyándose en ellos el del ser humano desde el punto de vista de la filosofía natural o de la naturaleza. La mente humana empieza a analizarse a sí misma. Por eso me ha parecido acertadísimo que el profesor Cervera haya escogido como lema de este simposio el último verso del *Epitafio* que Guy Patin (1602-1672), famoso decano de la Facultad de París en el siglo XVII, escribió en homenaje a Juan Huarte en una de las innumerables traducciones al francés del *Examen*: *Mens etenim mentem noscere sola potest*.

En el Renacimiento, los eruditos (empezando por los italianos después de su encuentro con los bizantinos que les confiaron los manuscritos correspondientes cuando en el Concilio de Faenza se intentó reunir las dos Iglesias cristianas, la de Occidente y la de Oriente) pueden leer de nuevo los autores griegos principalmente Hipócrates, Platón y Aristóteles, que sólo conocían por traducciones árabes hechas por eruditos que no eran todos musulmanes sino que utilizaban esta lengua como lengua científica hasta que la sustituyeron como tal el latín y el griego.

Después del primer Renacimiento en Italia hubo un segundo en España. En medicina el gran avance de la época fue el estudio de la anatomía humana por Vesalio (1514-1564), quien corrigió los conocimientos que Galeno había adquirido estudiando la de los animales. Esta anatomía moderna que él desarrolló, que la imprenta con las magníficas ediciones venecianas va a divulgar en toda Europa, es la que Juan Huarte aprenderá en la Universidad de Alcalá de Henares.

Datos biográficos sobre Juan Huarte

Sabemos ahora que Juan Huarte nació en San Juan del Pie del Puerto, actualmente Saint-Jean Pied de Port, poco antes de 1530, fecha en que Carlos I desguarneció Baja Navarra juzgando difícil de defender esta parte del reino de Navarra al norte de los Pirineos. Se trata naturalmente del puerto de Roncesvalles, que desde Rolando no pasamos los franceses al volver de Pamplona a París sin cierto temor de que nos pase lo que al sobrino de Carlomagno. Pasa por ese puerto el Camino de Santiago llegando a Pamplona los peregrinos por la puerta de la Magdalena y cruza en la plaza consistorial el recorrido del encierro de los toros de las corridas de la San Fermín que tanto entusiasmaba a Ernest Hemingway (1899-1961).

Esta merindad*** quedó en manos de Juana III de Albret, la que al convertirse al calvinismo dificultó bastante a su hijo Enrique, príncipe de Béarn y rey de Navarra desde 1562, el camino hacia la otra corona a la que podía pretender:

* Ponencia presentada en el Simposio organizado por el profesor Salvador Cervera en el Noveno Congreso Nacional de Psiquiatría de España (Pamplona, 2005) sobre "El examen de ingenios" de Juan Huarte de San Juan. Ante todo quisiera agradecer al profesor Cervera su invitación a hablar de las repercusiones que tuvo esta obra en Europa (J.G.).

** Président d'Honneur de l'Evolution Psychiatrique. Miembro del Comité Internacional de SALUD MENTAL.

*** Merindad. Distrito con una ciudad o villa importante que defendía y dirigía los intereses de los pueblos y caseríos sitos en su demarcación. (Dicc. R.A.E.).

la de Francia, por su padre Antoine de Bourbon, descendiente de San Luis y católico. Recuerdo esto para subrayar que la política europea de la época estaba dominada por las guerras de religión.

Por fidelidad a su rey, la familia Huarte se marcha con otras de San Juan del Pie del Puerto para asentarse en Baeza cuando Juan era de poca edad, puesto que él mismo dice que aprendió a hablar en español. Américo Castro ha adelantado que los Huarte eran judaizantes y según Julio Caro Baroja su apellido (en vascuense *Ur Aerta* significa “entre dos aguas”) era frecuente entre los nuevos cristianos que no recibían buena acogida en Navarra peninsular, lo cual puede explicar la elección de Baeza. Pero en este caso ¿cuáles podrían ser los motivos de estos supuestos judaizantes para huir de un reino calvinista para refugiarse en otro católico en donde corrían mayor peligro de ser perseguidos? Si “entre dos aguas” puede entenderse en sentido metafórico hay que notar que un barrio de San Juan del Pie del Puerto está entre dos ríos.

Juan Huarte estudió humanidades y filosofía en la Universidad de Baeza fundada por un prelado erasmista que vemos aún nombrar como “el beato” Juan de Avila (1500-1569), aunque ha sido canonizado en 1970 durante el pontificado de Paulo VI. [Recordemos que San Juan de Avila fue el director de conciencia y yo diría el psicoterapeuta de San Juan de Dios (1495-1550) después de la *bouffée délirante* mística que lo hizo ingresar en el Hospital Real de Granada en 1539].

Juan de San Juan de Baeza (tal es el nombre que figura en los registros de la Universidad) estudió medicina en Alcalá de 1552 a 1558. José María López Piñero ha demostrado que Pedro Jimeno, discípulo de Vesalio, colaboró con Francisco Valles (1524-1592) en su cátedra de anatomía de Alcalá en los años en que estudiaba Huarte; el resto de su vida familiar y profesional se desarrolla en Baeza o en sus cercanías.

Publicación del Examen de Ingenios

Allí publica en 1575 un libro cuyo título completo es: “*Examen de ingenios para las ciencias. Donde se muestra la diferencia de habilidades que hay en los hombres y el género de letras que a cada uno corresponde en particular. Es obra donde el que leyere con atención hallará la manera de su ingenio y sabrá la ciencia en que mas a de aprender y si por ventura la uiere ya profesado, entenderá si aliño a que pedía su habilidad natural. Compuesta por el Doctor Juan Huarte de sant Juan, natural de San Juan del pie del puerto*”. La edición Cátedra reproduce en la página 147 este título y podéis notar la ortografía utilizada por el autor que escribe su obra en castellano y no en latín (4). Se llamaba esta ortografía filológica erasmista o humanista ya que demostraba que los que la utilizaban habían estudiado las humanidades griegas y latinas. Sólo se ha conservado en francés. La obra tiene un éxito inmediato no sólo en España sino en toda Europa y se traduce rapidísimamente al latín, francés, italiano, inglés y holandés. Cuando muere su autor en 1588 se habían publicado ya cinco ediciones en español en España y Portugal y seis en Holanda, seis en italiano y nada menos que ocho en francés. ¡Resulta asombroso ver que en el siglo XVI las obras novedosas se traducían en las distintas lenguas europeas más rápidamente que en el XXI! Se encargó de la primera traducción del *Examen* al francés Gabriel Chappuis (1546-1616), Real intérprete del idioma español del rey de Francia Enrique III y su historiógrafo oficial (publicó en 1596 una *Historia del reino de Navarra*), lo que indica la importancia que se daba a la obra de Huarte (5). Chappuis había sido anteriormente traductor de otra obra maestra de la literatura española: *Amadis de Gaula*, tan admirado, para su desgracia, por don Quijote.

Contenido de la obra

Huarte estudia las relaciones entre el cuerpo y el alma conforme a una rigurosa fisiología hipocrático-galénica: lo que determina la “naturaleza” del hombre es el equilibrio que mantienen las cuatro cualidades fundamentales actuando como dos parejas opuestas: húmedo/seco y caliente/frío entre los cuatro humores corporales que provienen de los elementos cosmogónicos primordiales. Hasta ahora nada de particular, pero Huarte desarrolla la idea de que combinándose entre sí estos factores van a determinar en cada ser humano un ingenio peculiar introduciendo así la noción de singularidad del psiquismo humano: si todas nuestras almas son iguales nuestras mentes son todas distintas.

El famoso pensador alemán Max Weber (1864-1920) consideraba que la noción de individualidad psíquica marca el paso del pensamiento medieval al renacentista. Para mi maestro Henri Ey (1900-1977) podía entonces nacer esa rama de la medicina que llamamos ahora psiquiatría.

¿Cuáles son las principales referencias de Huarte?

Las principales referencias de Huarte son, para el *Corpus* hipocrático, el tratado “*Aires, lugares y regímenes*”; para Aristóteles, el famoso *Problema XXX*, y para Galeno, el tratado “*Quod animi corpores temperatur sequantur mores*”. Cita también la Biblia, los dos Testamentos, así como varios autores antiguos o modernos señalados por Guillermo Seres en su edición del *Examen*. El libro está escrito en castellano, salvo las citas que da en latín, pero como lo he dicho con la ortografía conforme a la etimología griega. Huarte escribe por ejemplo “Sciencia” o “Phelippe”. Las ediciones

españolas del siglo XX, incluso las universitarias o críticas, han “corregido” o modernizado esta ortografía y no se dispone de edición facsímil. Como Huarte cita a los autores griegos (que mi amigo el profesor Jacky Pigeaud ha identificado) o a la Biblia en versiones latinas, se ha deducido que Huarte no sabía griego, pero personalmente creo que podría sencillamente ser que la imprenta de Juan Bautista Montoya no disponía en Baeza de letras de molde griegas o que pensase Huarte que sus lectores entendían latín pero no griego.

Los médicos protestantes, numerosos en Europa fuera de los reinos de Felipe II, condenaban el recurrir a la autoridad de autores paganos siendo para ellos la única autoridad a la vez científica y religiosa el texto de la Biblia en lengua vulgar o sea, según el caso, en la versión de Calvino o en la de Lutero. Huarte recurre también a las Santas Escrituras pero exclusivamente para entresacar de ellas argumentos de índole científica.

¿Qué significa ingenio?

“Ingenio” tiene exactamente el mismo sentido que el latín *ingenium*. Leí con sorpresa un artículo de Francisco Arrabal (1932) que escribía: “Cervantes pintó la figura de su andante con Rocinante bajo el rótulo de Ingenioso en el sentido que le daba su contemporáneo navarro, Juan Huarte, extravagante” (6). Pero ingenio no tiene nada que ver con la extravagancia. Se trata de un carácter innato, natural. Platón fue el primero en hablar del innatismo de las ideas que según él nacen con la razón. Podemos interrogarnos sobre el ingenio que exponía al Caballero de la Triste Figura a la melancolía. Personalmente creo que es el *Typus melancholicus* de Hubertus Tellenbach. La traducción de “ingenio” en francés, inglés o alemán, plantea un problema tanto para el *Examen* como para *el Ingenioso hidalgo don Quijote*. (En el título de la novela el calificativo significa que el personaje de don Quijote es producto del ingenio de Cervantes como lo indica éste en el prólogo). Los primeros traductores franceses escogieron “*esprit*”. Moreau de Tours (1804-1884), célebre por su libro *Du haschich et de l'aliénation mentale* (1845), al citar ya en el siglo XIX a Huarte en *La psychologie morbide dans ses rapports avec la philosophie de l'histoire* (7) lo traduce como “*disposition des esprits*”.

Como reza el título *in extenso* del *Examen*, Huarte piensa que se puede descubrir cuál es el ingenio, la disposición natural de cada uno para el estudio de determinada ciencia. En ésta lo haremos con facilidad mientras que en otras fracasaremos a pesar de nuestros esfuerzos. Este ingenio depende de la organización de nuestro cerebro según el sistema de Huarte. Da éste varios ejemplos de ciencias o profesiones para las que se necesita un ingenio natural, entre otras, la de médico. Pero en este caso sólo podemos tener ingenio bien sea para la teoría, bien sea para la práctica, que requieren ambas cualidades distintas e incompatibles entre sí. Leyendo a Huarte cada cual puede verificar si su ingenio corresponde a una u otra... ¡o a ninguna de las dos! Aquí viene la famosa anécdota para ilustrar el ingenio de los judíos para la medicina en la que Luis Granjel ve un argumento en favor del origen judaizante de Huarte: Enfermo Francisco I pidió a Carlos V le enviase de España un médico de esta religión por ser los mejores; pero al descubrir que el enviado por el Emperador era converso (¡a una pregunta del rey sobre la llegada del Mesías cometió el error de contestar que ya había llegado!) lo rehusó y tuvo que pedir al Gran Turco que le enviase un judío auténtico garantizado por el Sultán. Por cierto este médico curó a Francisco I haciéndole beber leche de burra, lo que demuestra que tenía ingenio para la práctica.

La cuestión del innatismo es el punto clave del debate alrededor del ingenio. Los que opinan en favor del carácter innato de ciertas disposiciones se refieren a la obra de Huarte, como es el caso del lingüista norteamericano contemporáneo Noam Chomski (1929) creador de la gramática generativa, que cita a Huarte en sus *Meditaciones cartesianas*.

La inscripción en el Indice expurgatorio

Pero una denuncia del doctor Petrel, de la Universidad de Baeza, comisario del Santo Oficio, hizo inscribir el *Examen de Ingenios*, a pesar de la previa aprobación dada por Fray Lorenzo de Villavicencia para la primera edición, en el Indice de libros prohibidos y luego en el Expurgatorio. Juan Huarte preparó una edición expurgada, pero sólo la publicará su hijo Luis en 1594 o sea ocho años después de su muerte. Aunque no creo que fuese lo que quería conseguir el Santo Oficio, la inscripción del *Examen* en el Indice expurgatorio español acrecentó aún más el interés por la obra en el resto de Europa. Especialmente para las partes cuya expurgación exigía el Santo Oficio, que son éstas:

-Lo que atañe al carácter orgánico de la razón.

-La comparación de los animales con los humanos como seres regidos por la razón. ¡Poco falta para concluir que también tienen un alma!

-La integralidad del capítulo VII, discusión metafísica sobre la inmortalidad del alma que, en la opinión de Huarte, la filosofía natural no puede demostrar por lo que en este punto sólo se puede remitir a los argumentos de la Fe.

-La demostración de la imposibilidad de los milagros.

-La descripción del ingenio de Cristo. Huarte examina en efecto en su libro varios ingenios ejemplares nada menos que los del rey David, de San Pablo, de Felipe II y del propio Cristo.

-La reflexión sobre el determinismo moral que al hacer depender la virtud y el vicio del temperamento niega el libre albedrío.

-Y por último el juicio según el cual desde el momento de su encarnación el Espíritu se ha sometido a las leyes del mundo físico: Dios no puede eximirse de obedecer a las leyes que El mismo ha fijado a la naturaleza.

Como se puede apreciar, estas proposiciones eran atrevidísimas en 1575. A pesar de que no deja Huarte de afirmar su catolicismo, no es para él contradictorio lo que dice como médico que estudia el hombre desde el punto de vista de la filosofía de la naturaleza con la visión ontológica del ser humano que nos ofrece la teología revelada. Si embargo, cuando los estudiosos van ulteriormente a interesarse en Europa por el *Examen de Ingenios*, unos se centran en su contenido religioso considerando a su autor, si no como un hereje al menos como un heterodoxo, como lo pensaba Menéndez Pelayo, mientras que otros destacan su importante contribución al nacimiento de la medicina filosófica precursora de la medicina científica.

¿Era Huarte erasmista?

Uno de los puntos más debatidos es el del erasmismo de Huarte. Luis S. Granjel lo niega dando como argumento que Marcel Bataillon ni lo nombra en su "*summa*" *Erasme et l'Espagne. Recherches sur l'histoire spirituelle du XVIème. siècle* (8), pero haré notar que si efectivamente Bataillon no cita el *Examen* trata extensamente de San Juan de Avila y de la Universidad de Baeza en donde precisamente se desencadenaron las polémicas más violentas acerca de la ortodoxia de las ideas de Erasmo. Las obras del filósofo holandés habían sido condenadas a la hoguera después del Concilio de Trento, durante el pontificado de Paulo IV (1555-1559), o sea poco antes de la publicación del *Examen*. Debo reconocer que en la magnífica exposición *Erasmo en España. La recepción del humanismo en el primer renacimiento español*, organizada en Salamanca en 2002-2003 (9), tampoco figuraba un solo ejemplar de una de las ediciones del *Examen* entre los de las otras obras españolas marcadas por las ideas de Erasmo.

La primera edición comparativa en 1645

En 1645 Charles Vion d'Alibray (¿-1655), traductor de los dos textos, el *princeps* y el expurgado, publica una edición, ya la décimosexta de las francesas pero la primera comparativa. Vion d'Alibray era lo que se llamaba entonces un libertino, un librepensador y sin embargo amigo del filósofo jansenista Blaise Pascal (1623-1662) (10). Por último, otro traductor francés, Savinien d'Alquié, publica otra edición comparativa en 1672.

Por lo tanto, como lo hace notar el propio Rodrigo Sanz, habrá que esperar la suya en 1930, después de un intento fallido de Idelfonso Martínez a principios del siglo XX, para disponer por fin de una edición crítica en castellano comparando las dos versiones en esa lengua, con una ortografía corregida como ya lo he dicho. Para realizarla Sanz pasó treinta años de su vida recorriendo las grandes bibliotecas europeas para estudiar las 62 ediciones del *Examen* que entonces reseñaba con la suya (11). Las ediciones posteriores aportan pocas cosas con relación al trabajo de Rodrigo Sanz recogido en la magnífica *Biblioteca de filósofos españoles* dirigida por Eduardo Ovejero y Maury. Marca en cierto modo el redescubrimiento de la obra de Huarte en España después de varios siglos de olvido durante los cuales se seguía estudiando en el resto de Europa.

Un inspirador de Cervantes

Sin embargo debo subrayar, porque no insisten en ello los autores españoles contemporáneos, que en 1905 el doctor Sallilas pronunció un discurso en el Colegio de Médicos de Madrid, con motivo del tercer centenario del *Quijote*, recogido en su libro *Un gran inspirador de Cervantes. El doctor Juan Huarte y su Examen de Ingenios* (12). Ahí señaló el *Examen* como una de las fuentes de Cervantes acerca de las concepciones de los médicos de la época sobre la locura, lo que demuestra que la obra no estaba del todo olvidada en España.

El Siglo de las Luces

Si la traducción al alemán del *Examen* es tardía, en 1732, se debe a Gotthold Ephraim Lessing (1729-1781) que además dedica la tesis que presenta en la Universidad de Wittenberg a la obra de Huarte (recordemos que fue en la capilla de esta Universidad en donde Lutero anunció sus *Proposiciones* contra las indulgencias papales que entonces se vendían, desencadenando así la Reforma). Los datos son poco claros, se dice que la traducción en alemán de Lessing (que la hizo a partir de una traducción holandesa) es mala, o que se ha perdido el texto de la tesis y otros parecen haberla leído. Sobre este punto de la repercusión en Alemania me fio de lo que dice Mauricio de Iriarte del que hablaré luego.

Sin embargo, quién ha asistido a una representación de la obra de teatro maestra de Lessing, *Nathan el Sabio*, que ha estado en cartelera en París estos años, no puede dudar de la cercanía de las ideas filosóficas del escritor alemán con las de Huarte.

Théophile de Bordeu (1722-1776), por cierto nativo como Huarte de la provincia de Béarn, el primero en intuir la actividad endocrina de las glándulas, plantea en sus *Recherches sur l'histoire de la médecine* (13) la hipótesis de que el *Examen* es una de las fuentes de *L'esprit des lois* (1748) de Montesquieu. Para determinar cuál debería ser el espíritu de las leyes fundamento de la democracia parlamentaria no habría hecho otra cosa este filósofo de la legislación sino estudiar la mentalidad de las naciones de la misma manera que Huarte había estudiado el ingenio de los individuos. No sé si realmente se puede determinar el régimen político que conviene a una nación estudiando su ingenio. Bordeu admira mucho lo que dice Huarte del particular ingenio de los judíos para la medicina y los argumentos que da, por su extraña mezcla de elementos bíblicos e hipocráticos, en nuestros días nos parecen peregrinos. Podemos en cambio compartir la opinión de Bordeu según la cual, siguiendo el ejemplo de Huarte, deben ser filósofos los médicos y médicos los filósofos.

Los ideólogos y la revolución de la medicina

El médico y filósofo Georges Cabanis (1757-1808) en su *Coup d'oeil sur les révolutions et sur la réforme de la médecine* (14), cita el *Traité de la connaissance des esprits* de Huarte en la edición de 1675, de Vion d'Alibray, diciendo que las sutilezas sobre el ingenio de los judíos para la medicina pueden no convencer aunque en su tiempo eran los mejores. Lo interesante es, por una parte, que Cabanis era el máximo representante de la escuela de los ideólogos —se llamaba ideología a inicios del siglo XIX la ciencia de la formación de las ideas— y, por la otra, uno de los promotores de la verdadera revolución en la enseñanza de la medicina que tuvo lugar en París a raíz de los acontecimientos políticos de la Revolución francesa. Uno de los profesores que se nombraron entonces para enseñar esta medicina moderna fue Philippe Pinel (1745-1826) que compartía las ideas filosóficas de Cabanis, como lo hemos recordado en la edición crítica de la segunda edición corregida y ampliada del *Traité médico-philosophique sur l'aliénation mentale*, de 1809, que acabamos de publicar con la profesora Dora B. Weiner (15).

Huarte y los frenólogos

Cuando más se ha recurrido a la autoridad científica de Huarte es cuando se desencadenaron las violentas polémicas sobre la ciencia nueva que su inventor, Franz-Joseph Gall (1758-1828), llamó primero craneoscopia y que se conoció luego como frenología. Como sabéis pretendía explicar el desarrollo de las distintas funciones cerebrales estudiando las protuberancias del cráneo. El método tuvo un gran éxito en Francia, Inglaterra, Estados Unidos, y menos en España a pesar de los esfuerzos de Cubi I Soler (1801-1875). La palpación del cráneo se convirtió en el gesto simbólico que hacían los alienistas para explorar la mente humana.

Los partidarios de la frenología, como François-Joseph Broussais (1804-1877) en Francia, citaban a Pinel (16), pero sus adversarios como François-Lelut (1804-1877) (17) también lo hacían en una fórmula despectiva para los “craneoscopistas”: “Todo lo exacto está ya en Huarte y todo lo nuevo es erróneo”, que daba a entender que lo exacto era el innatismo del ingenio pero que éste no se podía localizar en el cerebro. Es curioso que nadie hiciese notar que Huarte no daba ninguna importancia a la corteza cerebral siendo el cuarto ventrículo el lugar en que los espíritus vitales se cocían en animales. Laurent Cerisi (1807-1869) o Cerise como ortograficó su nombre cuando vino de Italia a Francia, reproducía textualmente varias páginas de la obra de Huarte en su *Exposé et examen critique du système phrénologique* (18).

Para Luis Granjel la consideración de la obra de Huarte por los frenólogos en España se debe a Mariano Cubi I Soler. Efectivamente, en su libro del que publicó una edición en francés: *La phrénologie régénérée ou véritable système de philosophie de l'homme* (19), aprobado por el obispo de Barcelona y dedicado a Napoleón III, cita repetitivamente a Huarte. Esta dedicatoria se debe al apoyo que recibió de Eugenia de Montijo y al hecho de que Don Mariano había estudiado los cráneos de la familia Bonaparte ¡aunque nunca se ha entendido cómo había conseguido palpar el de Napoleón I para determinar si tenía o no el ingenio de las conquistas guerreras!

En su admirable *Histoire de la phrénologie, L'homme et son cerveau* (20) mi llorado amigo Georges Lantéri-Laura (1930-2004), médico y filósofo, señala estas referencias a Huarte de frenólogos y antifrenólogos. Estas polémicas tenían un matiz ideológico en el sentido actual de la palabra e incluso político ya que oponían materialistas y espiritualistas que opinaban que la vida psíquica no se podía reducir a la actividad cerebral.

Hay que notar que si la frenología perdió la batalla por sus absurdos presupuestos psicológicos, los últimos trabajos sobre la anatomía del cerebro de Johan-Gaspard Spürzheim (1776-1832), discípulo y luego rival de Gall, desgraciadamente interrumpidos por su muerte prematura en Boston, anunciaban ya la etapa siguiente del localizacionismo cerebral marcada por el sorprendente descubrimiento por Paul Broca (1826-1830) de la asimetría hemisférica.

Redescubrimiento de Juan Huarte y de su obra

Va a ser un autor español, José-Miguel Guardia, quien redescubrirá desde París, a finales del siglo XIX, al autor del *Examen de Ingenios* y su obra. Guardia, a la sazón bibliotecario de la Academia Imperial de Medicina, presenta su tesis *Essai sur l'ouvrage de J. Huarte. Examen des aptitudes pour les sciences* (21) en 1855, seguido de un artículo sobre Huarte en la *Revue Philosophique*, en una serie sobre los grandes filósofos españoles. Por último, en su libro *La médecine à travers les siècles. Histoire-Philosophie* (22), Guardia coloca la obra de Huarte como un eslabón entre el Tratado de Galeno *Que le moral est conforme au tempérament* (que he indicado con su título en latín como una de las fuentes principales de Huarte) y los *Rapports du physique et du moral de l'homme*, de Cabanis, que como acabo de decir conocía y citaba la obra de Huarte.

La tesis de Mauricio Iriarte

El padre de Iriarte presentó en Alemania, entre las dos guerras mundiales, una tesis sobre Huarte de la que ulteriormente publicará en España dos ediciones, una en 1939 y otra en 1954, en el CSIC. En la segunda reproduce el prólogo de la primera en que señala que no encontró ningún dato sobre Huarte en los Archivos de Pamplona. Se apoya en las investigaciones de Rodrigo Sanz y cita a Huarte según la edición de éste. En *El Doctor Juan Huarte de San Juan y su Examen de Ingenios. Contribución a la Historia de la Psicología Diferencial* (23), Iriarte reconoce como mayor mérito del autor del *Examen de Ingenios* el haber sido un precursor en esta rama de la psicología así como de la orientación profesional. Esto le permite no debatir sobre la ortodoxia de las ideas del médico filósofo humanista.

Los autores contemporáneos

No puedo citar a todos los autores contemporáneos de lengua francesa que hablan de Juan Huarte y de su obra, pero señalaré al menos a Marc Fumaroli, profesor honorario del Collège de France y miembro de la Academia Francesa, que la ha estudiado desde el punto de vista literario (24), y sobre todo a Jean Starobinski, de Ginebra, que en su presentación de la traducción francesa de la integralidad de las ocho ediciones de la *Anatomy of Melancholy* de Robert Burton (1577-1640), habla del *Examen* como una de las fuentes del pensador de Oxford, tema que merecería ser indagado (24).

Una visión antropológica

Para mí, y esto me servirá de conclusión, la importancia de la obra reside en la visión antropológica procedente de la filosofía de la naturaleza que nos ofrece; o sea el ser humano considerado no como una mera abstracción sino como un ser viviente conforme a las leyes de lo que se llamará varios siglos más tarde biología, y con individualidad psíquica. Don Gregorio Marañón admiraba mucho lo que decía Huarte acerca de las diferencias morfológicas entre el varón y la mujer cuando no hace diferencias entre ellos en lo que toca al ingenio; aunque nos hable de ello en una parte del *Examen* en que nos explica cómo deben proceder los padres en el coito para engendrar hijos de tal o cual ingenio, no debemos, como lo hacen varios comentaristas, juzgar estos consejos absurdos y ridículos sino intentar comprender a qué nivel de desarrollo del pensamiento médico corresponden.

La medicina científica moderna nos ha alejado de esta medicina holística por interesarse en el estudio de síntomas aislados y no del enfermo en su totalidad, lo que puede llevar a nuestra especialidad a un callejón sin salida. Si recordamos que Karl Jaspers dijo: “El objeto de la psiquiatría es el ser humano”, sólo una visión antropológica como la que nos ofreció Huarte hace siglos, que integre los avances científicos del siglo pasado permitirá el desarrollo de la psiquiatría del siglo XXI. Como lo dijo Guy Patin en su verso del epitafio a Huarte “Sólo la mente puede entender la mente”.

Referencias

1. GARRABE J: Juan Huarte: El pensamiento humanista en Europa. En: *Historia de la Psiquiatría en Europa*. F. Fuentenebro, R. Huertas y C. Valiente (comps.) Frenia, Madrid, 2003.
2. GARRABE J: Juan Huarte de San Juan: *Diccionario Biográfico Español*. Real Academia de Historia. Madrid, 2005.
3. FEIJOO BJ: *Textos Sobre Cuestiones de Medicina (1722-1760)*. Prólogo de J. Garrabé. Biblioteca de Filosofía en Español. Oviedo, 1999.
4. HUARTE J: *Examen de Ingenios*. Edición de Guillermo Serés. Cátedra, Madrid, 1989.
5. HUARTE J: *Anacrise ou Parfait Jugement des Esprits Propres et Neç aus Sciences*. Trad. Chappuis G : Etienne Brigat, Lyon, 1580.
6. ARRABAL F: *Genio, Ingenios e Ingenios*. ABC. Madrid, 1999.
7. MOREAU (DE TOURS) J: *La Psychologie Morbide dans ses Rapports avec la Philosophie de l'Histoire*. V. Masson, París, 1859.
8. BATAILLON M: *Erasmus y España*. FCE, Madrid, 1979.
9. *Erasmus en España. La Recepción del Humano en el Primer Renacimiento Español*. Sociedad Estatal para la Acción Cultural Exterior. Salamanca, 2002.
10. D'ALIBRARY CH.V: *L'examen des Esprits pour les Sciences*. Jean du Buoc, París, 1645.

11. HUARTE DE SAN JUAN J: *Examen de Ingenios para las Ciencias*. Ed. comparada de la príncipe (Baeza, 1575) y subpríncipe (Baeza, 1594) preparada por R. Sanz. Dos tomos. La Rafa, Madrid, 1930.
12. SALILLAS R: *Un Gran Inspirador de Cervantes. El Doctor Juan Huarte y su Examen de ingenios*. Librería de V. Suarez, Madrid, 1905.
13. BORDEU TH: *Recherches sur le Maladies Chroniques*. R.I. Ruault, París, 1775.
14. CABANIS G: *Oeuvres Philosophiques*. T. II. P.U.F, París, 1956.
15. PINEL PH: *Traité Médicophilosophique sur l'Aliénation Mentale* (1809) réed. prologue J. Garrabé; D. Weiner. Le Seuil, París, 2005.
16. BROUSSAIS FJ: *Cours de Phrénologie*. Etablissement Encyclographique, Bruxelles, 1836.
17. LELUT F: *Qu'est-ce que la Phrénologie?* Trinquart, París, 1836.
18. CERISE L: *Exposé et Examen Critique du Système Phrénologique*. Trinquart, París, 1836.
19. CUBI I, SOLER M: *La Phrénologie Régénérée ou Véritable Système Philosophique de l'Homme*. 2 T. J.B. Baillière, París, 1858.
20. LANTERI-LAURA G: *Histoire de la Phrénologie. L'Homme et son Cerveau Selon F.J. Gall*. P.U.F, París, 1970., 2 éd. 1993.
21. GUARDIA JM: *Essai sur l'Ouvrage de J. Huarte. Examen des Aptitudes Diverses pour les Sciences*. A. Durand, París, 1885.
22. IRIARTE M: *El doctor Huarte de San Juan y su Examen de Ingenios*. 3ª ed. corregida. C.S.I.C, Madrid, 1948.
23. FUMAROLI M: *L'Age de l'Eloquence*. Droz, Ginebra, 1980.
24. STAROBINSKI J: Préface à Robert Burton, *L'Anatomie de la Mélancolie*. Corti, París, 2000.

PROXIMOS CONGRESOS Y REUNIONES

2006

Del 29 al 31 de marzo
Habana, Cuba

“WPA Regional Meeting & The Second Congreso PanAmericano de Salud Mental”

Cuban Psychiatric Association
Contacto: Dra. Tania A. Peon
E-mail: felices@infomed.sld.cu
Websites: www.felices.sld.cu
www.loseventos.cu/saludmental2006

Del 19 al 21 de abril
Madrid, España

WPA Juan J. Lopez Ibor Centennial Congress: “Umbrales y Confines de la Psiquiatría”

Lopez Ibor Foundation
Contacto: Dr. Juan J. Lopez Ibor, Jr.
E-mail: jli@lopez-ibor.com

Del 20 al 23 de abril
Madrid, España

WPA Thematic Conference

Lopez Ibor Foundation
Contacto: Dr. Juan J. Lopez Ibor, Jr.
E-mail: jli@lopez-ibor.com

Del 12 al 16 de julio
Istanbul, Turquía

“WPA International Congress”

a) Psychiatric Association of Turkey
b) Turkish Neuropsychiatric Society
Contacto: Dr. Levent Kuey
E-mail: kuey1@superonline.com
Website: www.wpa2006istanbul.org

Del 25 al 28 de septiembre
Tokyo, Japón

“XIX World Congress of the International Federation of Psychotherapy”

Japonesse Federation of Psychotherapy
Contacto: Dr. Tsutomu Sakuta
E-mail: sakuta_nakayama@cb.wakwak.com

Del 27 al 30 de septiembre
Mendoza, Argentina

“VI World Congress of Depressive Disorders” and “International Symposium on Addictive Disorders”

a) “Instituto de Neurociencias y Humanidades Médicas”
b) “Universidad Nacional de Cuyo”
Contacto: Dr. Jorge Nazar
E-mail: jorge_nazar@hotmail.com
Website: www.mendoza2006.org

30 de noviembre a 3 de diciembre
Lima, Perú

WPA Regional Meeting
Peruvian Psychiatric Association
Contacto: Dr. Marta Rondon y Dr. Gabriela Kuroiwa
E-mail: app@apperu.org

2007

Junio
Praga, República Checa

WPA Thematic Conference: “Coercive Treatment in Psychiatry”
Eunomia Study Group
Contacto: Dr. Thomas Kellert
E-mail: thomas.keller@mailbox.tu-dresden.de
Website: www.eunomia-study.net

Del 24 al 26 de octubre
Buenos Aires, Argentina

“XIV Congress of the Argentinean Association of Psychiatrists”
Argentinean Association of Psychiatrists (AAP)
Contacto: Dr. Nestor F. Marchant
E-mail: aap@aap.org.ar
Website: www.aap.org.ar

2008

Del 19 al 25 de septiembre
Praga, República Checa

“XIV World Congress of Psychiatry”
Czech Psychiatric Association
World Psychiatric Association
Contacto: Dr. Jiri Raboch
E-mail: raboch@mbox.cesnet.cz